

***Contest of Poems  
in form 5a school 499***



***Based on  
“Way Ahead”  
Reading for Pleasure***

# *THE SECRET SONG*

Who saw the petals  
Drop from the rose?  
I, said the spider,  
But nobody knows.

Who saw the sunset  
Flash on a bird?  
I, said the fish,  
But nobody heard.

Who saw the fog  
Come over the sea?  
I, said the sea pigeon,  
Only me.

Who saw the first  
Green light of the sun?  
I said the night owl,  
The only one.

Who saw the moss  
Creep over the stone?  
I, said the gray fox,  
All alone.

# by Chergintsov Slava

Кто видел листок,  
Который с розы падал?  
Сказал «Я», паук,  
Но никто не узнал.

Кто видел туман  
С моря поднявшийся?  
Сказал «Я», морской голубь,  
Он был для меня.

Кто видел мох,  
Свисающий с камня,  
Сказала «Я», серая лисица  
На чудеса большая мастерица.

Кто видел закат  
На оперении птички сверкавший?  
Сказала «Я», рыба,  
Но никто не услышал.

Кто видел первый  
Зеленый свет солнца?  
Сказала «Я», ночная сова,  
Я была совсем одна.

## by Kalaganskiy Valentine

Кто видел лепестки, падающие с розы?

Я, сказал паук, но ему не поверили.

Кто видел закат с тенью птиц?

Я, сказала рыбка, но ее не услышали.

Кто видел туман, идущий с моря?

Я, сказала ночная сова, но ее не поняли.

Кто видел, как мох ползал по камню?

Я, сказала лиса, но и ей не поверили.

# “The Winner” by *Masha Avriskina*

Кто увидел чудный лепесток,  
Тихо падающий с розы алой?  
«Я», - сказал тихоня-паучок.  
Но никто не знал, что он сказал нам...

Видел кто заката ту улыбку,  
Что на перьях птиц сверкнула  
вспышкой?  
«Я», - сказала маленькая рыбка,  
Только ведь её никто не слышал...

Видел кто туман на скалах,  
Медленно сошедший к морю и  
затихший?  
«Я», - сказала Чайка нам морская;  
«Только я», - а нам её не слышно.

Кто увидел первый солнца лучик?  
Как зелеными полянки стали?  
«Я», - сказала - мне Сова-  
попутчик;  
«Только я одна. А вы не знали?»

Видел кто лишайник-невеличку,  
Стелющийся на блестящем камне?  
«Я», - сказала серая лисичка,  
-«Только я. Всё остальное - ТАЙНА..

# An Eagle *Ju.*

*by Rukovitsyna*

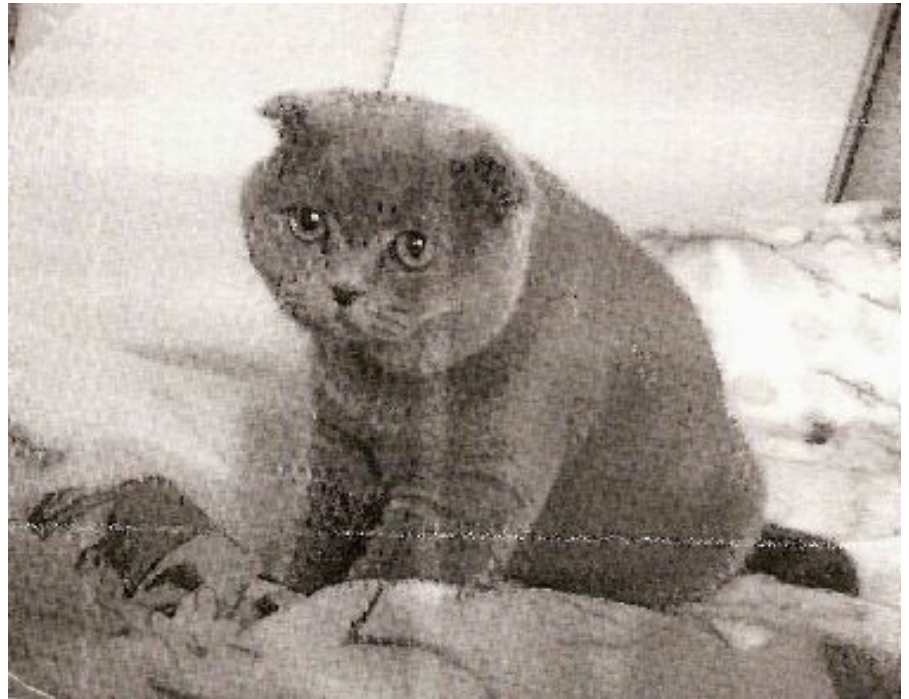
Who saw a mountain,  
Snowy and proud?  
I, said the Eagle,  
I was above it.



# A Cat *by Tukhovskaya* A.

---

Who saw the cat  
Sit on my bed?  
I, said Ned,  
He is my friend.





# Spring

Who saw the first guests  
Coming in the spring?  
“I,” said the fresh wind  
“I know them best.”





# A Birdie

Who saw a girlie  
Diving in the lake?  
“Just me,” said the birdie  
“Is it a mistake?”



# A Stork

Who saw the stork  
Covered with snow?  
“I,” said Polina  
“But why?  
I don’t know. ”



# Swans

Who saw a swan mother  
Teaching its babies?  
“I ,” - said the water  
“I gave them home.”





# ***Berries***

**Who saw red berries  
Hidden in the grass?  
“We,” said the children  
“Most of us.”**

